

# GUERZ

*Var sujet eun Den Yaouang a vod dañt da bâea  
pêvar squêt goude e part*



**S**PEREE-SANTEL, m'o ped, anflamit va sperer,  
Da gana eur c'hantic evit ar Vretonet,  
Var sujet eun exemple trist pehini zo éraet  
Ebars en Breis-Izel, e mis Du tremenet.

Crena ra va c'halon ive va oll memprou,  
Va daoulagat ne reont nemet scüilla daelou,  
O tont da gonsideri peguer trist è ar matier :  
Goulen a ran sicour eus ar Verc'hes santel.

Eun den yaouanc, sivoas, voan'em abandonet,  
Goude ma voe maro e dud gant ar c'hlénved,  
A voan'em abandonet da bep seurt tristidiguez,  
Da bep tristidiguez, da bep seurt paourenteuz.

Evel ma voa yaouanc, ne grede clasq netra :  
Tud vad, dre charite, a gass tamou dezâ ;  
Hac evel ma voa yaouanc e teujot d'er scandalat  
Pa na gare sevel ha mont da labourat.

Souffr a ra mil injur gant güir baciantet,  
O laqat e fianç er Verc'hes beniguet,  
Dre m'en devoa e imach hac hini ar Bassion,  
Ha ma rô diraze bemdez e orêzon.

Un den eusarc'hontre, un den eusarc'hartier  
A deuas d'e velet, o clêvet e vizer,  
En eur larat deàn : dens d'am zi da labourat;  
Ar c'hès a respondas : ne meus qet a zillad.

Gouzout a rân certen labourat an douar;  
Mes allas! em'er paour, ne meus na pal na mar :  
Pêvar scoët a vançfe din evit en em eqipa;  
Me a yelo d'ho ti sur eyit ho paea.

An ozac'h var ar guer a ro ar pêvar scoët,  
O lavarat deàn : Va mignon, ne vanq qet,  
En eur lavaret deàn : deus d'am zi da labourat  
Pa po bet pal har mar ha prenet da zillad.

Monet a ra d'e di, ma voe eur pennad mad;  
Plijout a rê dese certen da labourat;  
Un devez dreistarre all e voe meurbet estonet  
O sonjal er paour-qèz pelec'h e voa chomet.  
Ma ejont ta da velet, hac e voe cavet maro  
Ebars en e lochic, var eun dornad colo.

Lienet voe è gorf vit bea antêret;  
Ar brud a zavas prest, ma teujo d'e velet.  
Anden-màn'deuasive evel m'oaeus ar c'hanton,  
A deuas d'e velet... O Doue pez eston !

Pa zorti eus an ti, d'an oll e lavare :  
Orato birviqen e ene ne antre  
En Barados un Doue, qen en devezo paeet  
Ar pez a rois deàn n'eus qet pell pêvar scoët,

Dre ar c'homzoo terrapl pere a brononças,  
N'oun penos an douar d'e lònqa ne zigoras,  
Oc'h arrâti eun ene a voa e vont d'ar joayou,  
A vije recevet gant Jesus en eîvou.

Ar Verc'bes biniguet, dre ma voa dêi fidel,  
A accord eur mennad evit he zervicher,  
Ma teuje var an douar eun instant da labourat,  
Evit monet d'an ti da baea ar barbar.

Monet a ra d'e di, ha ma voe recevet  
Goulen a ra labour, ma voe deân roet ;  
Labourat a ra er parq qement hacan trigüella,  
Ar pez zo estonus, hep dêbri nac eva.

Pa zeu coulz ar repos, caer e vije'r pedi  
Evit monet gante assambles da zêbri,  
En em denne a goste, hac eno var e c'binou  
En em string d'an daoulin evit souffr e boaniou.

Dont a ra'uuzuiller, qemer a ra eston,  
Hac én mouet ractal da laret d'ar Person  
En devoa eul labourer hac a rô qement a tri,  
Ar pez zo estonus, hep eva na dêbri.

Mâ, eme ar Person, cuntinuit bepret ;  
Bremâ zouden vatant me yêlo d'e velet.  
Mes pa êruas er parq, dre bermission Doue,  
Ec'h anaveas pront penos voa eun ene.

Me cònjor, eme'r Person, lavar din me a ped  
Nê qet hirio eiz de em boa da entêret ?  
Petra a zefot dide ? Petra a glasques amâ !  
Petra a zefot did evit da zelivra ?

— 4 —

Pêvar scoët am boa bet digant mestran ti-mâ,  
On deut dre vouir voyen sur evit o faea:  
Oh! e leac'h pêvar scoet, eiz certen a vo roet,  
Eor veach, ene paour, qen a vi delivret.

Ne meos qet ar pouvoar da antre er joayou,  
Nemet gant va El-mat e clêfen ar c'hêlou ;  
Pedit Doue evidòn, me a ya prest d'an êvou :  
Varc'hoas d'ar memesheur me rento ar c'hêlou.

Dont a ra ar Person da zigass an arc'hant,  
Ma vije delivret a boan hac a dourmant.  
Mes me, eme an ene, am boa int bet digantân :  
P'oc'h eus ar vadelez, me o rento deàn.

Pa astennas e zorn da guemer an arc'hant,  
I santas an ardor, ar boan hac an tourmant ;  
E vrec'h deo betec e scoa en instant a voe dêvet,  
An arc'hant eus e zorn d'an douar zo quieet.  
Adieu, autrou Person, me yabremâ d'ar joayou,  
Me bedo evidoc'h Jesus-Christ, hon Autrou.

Pa dleo ua den dêc'h, pa yêl eus ar bed-mâ,  
Elec'h dezitout drouc, pedit Doue gantâ :  
Pedompr bepret ha meulomp ma zayo da repos  
Ha da veuli Doue en gloar ar Barados.

FIN



## GUERZ AR GARNEL.

---

DEMP d'ar Garnel, Christenien, güelomp ar Religou  
Eushor breudeur, c'hoarezet, hon tadou ha mamou,  
Demeus hon amezeyen, hor brassa mignonet,  
Güelomp ar stat truezus e pini int rentet.

Güelet e reot aneze torret ha bruzunet,  
Ha memes an darnvia a zo e poultrent :  
Ne veler mui o noblanç, o danvez, o guenet,  
Ar maro hac an douar o deus o distrujet.

Arpaour bac ar pinvidic, ar mestrbac ar sujet,  
Oll e ziat rentet hénvel, oll dizenvalebet ;  
Ne zeus mui nemet esqern, poult ha breinadorez,  
Dign eus a gompassion hac eus a bep truez.

Hoguen er stat truezus e pini int rentet,  
E parlantont e langach mud elocant meurbet  
Ouz peb-unan ac hanomp, mar qeromp profita  
Qeit ma plijo gant Doue hon lezel er bed-mâ.

Clêvit eta anezo, ba grit attantion,  
En dezir da brofita euz a greiz ho calon :  
Lavarat a rin deoc'h e ziu bet er bed-mâ,  
Hac e varfot evelto pa sònajot nebeuta.

Ni zo bet var an douar oréo qer coulz ha c'houi  
O parlant hac o vale, oc'h eva, o têbri,  
Ha cetu aonâ bremâ ar stat ma zomp rentet,  
Goude m'omp bet en douar o vezur ar prénevèd.

M'oa un den crén ha galant, ha me un dijentil,  
Me voa un den pinvidic, ha me un den habil ;  
Me meus collet va noblanç, ha me va oll danvez,  
Me va nérz ha va guenet, ha me va güizieguez.

N'hon eus cavet er bed-mâ nemet hon cenvron mad  
Da bresanti d'or Barner, d'hon Roue ha d'hon Tad ;  
List eta madou'n douar, detestit ar viçou,  
Hac ornit mad hoc'h ene a bep seurt vertuziou.

Mar goulennit diganemp pelec'h èt hon eneou,  
Ni resproto : d'ar purgator, rac houes è hor brô;  
È maint en tan o têvi vit peur-baea o dle  
Contractet var an douar da jostiç un Doue.

Eus e ouelet ar flammou ne cessont o criail,  
O c'houlen hor pedennou, ma ellint sortial  
Eus ar prisoniou teval e pere int tolet ;  
Hastit d'hor zicour, ha na zaleit qet.

Déch-hu en em adressomp, qerent a mignonet,  
Dagaout memor ac'hanomp pazidre ar vêret.  
Lavarit en eur dremen : Doue ra bardono  
D'an anaon er purgator, rac ennes è hor brô.

Un aluzen, ur beden grêt gant devotion :  
Ur yuu pe un oferen, pe ur gommunion,  
A ell calz hor soulaji ha berrât hor poanniou,  
Hach hon tenn en un instant a ouelet ar flammou.

C'houi, Béleyen charitabl en eus or c'hunduet,  
En hent hor zilvidiguez, pa edomp var ar bed,  
Cuntinuit c'hoas un nebeut da gaout trvez ouzomp,  
Oc'h ober, dre drugare, œuvrou mad evidomp.

Ispicial o pedomp pa deuit da celebri  
An Oferen en ijis, clèvit neuze hor c'hri  
Eus a ouelet ar flammou o c'houlen diganeoc'h  
Ma teuot d'ober gant Doue dre'r Sacrifig hor peoc'h.

Ha p'or bezo peur-baeet ar boan dleet d'or pec'het,  
Ni hor bezo dèc'h neuze digant Doue rejet.  
Pedit, ni a raï ive; en em sicouromp oll,  
Eunes vezoz ar voyen ne deuyo den da goll.

Evel au doqr o venga an tân-goall alumet,  
An tân eus ar purgator a vez ive mouguet  
Dre ar Sacrifig sautel offret var an Auter,  
Da c'houlen hon delivrançouz Doue hor Zalver.

Pa zorti an eolsq'eadus a zindan ar goabren,  
Ar bed oll en un instant a receo sclériven :  
Ni a zortio ive sclér evel ar stered  
Eus ar poaniou a zouffromp dre'r Sacrifig offret.

Adieu, tadou ha mamou, bredeur ha c'hoarez ;  
Adieu, querent, mignonet ; adieu dèc'h, tud ar bed :  
Ni a ra bremâ dèc'h hor c'hiimiad diveza ;  
Adieu dèc'h : qen a vo en traouyen Josapha.

Roit ar repos éternel, va Jesus, va Autrou,  
D'an oll eneoù fidèle zo er flammou,  
Ebars en ho Parados, da veulj da James  
Asssambles gant an oll Zent ha gant an oll Eles.

Piou ac'hanomp, va Douel n'en deve us divoeret  
Un tad, prvam, urbuguel, qerent all, mignonet?  
Bizitom-ta o beziou ha pedomp a galon :  
Un douçder an tenerra eo d'ar c'hristen güirion.

Daou line var o bezion, e credomp fermamant  
En ur bedi evito, int d'hor speret presant.  
Lavaromp-ta evito, gant hor mam an Ilis,  
Ur Miserere mei hac un *De profundis*.

DOUE DA BARDONO D'AN ANAON !



---

E Montroulez eus a Imprimeri A. Lédan.